是說非 通

爭議多年的遊蕩罪，港府上周四終於宣布將條例修訂，並在本月十三日提交立法局。

對於關心人權的人士來說，港府今次的修訂，完全是搔不著癢處，中心問題一點也未獲得解決。港府在宣布修訂遊蕩罪條例時，亦承認現時的條文內容太廣泛，有被濫用及不公平行使的可能；港府亦承認在詳細檢討後，發現有關條文不符合人權法案。

修訂遊蕩條例

唐 黃

修訂後的條文，是任何人在公衆地方或任何建築物的公衆部分遊蕩而企圖作出可導致被捕的罪行，即屬違法。與現時條文最大的分別，是被懷疑的人，毋須對其使人起疑的行為作出解釋，而控方則需提出證明指涉嫌者正意圖進行可導致被逮捕的罪行。

當遊蕩條例宣布修訂的同時，警方卻主動透露在同日於銅鑼灣街頭截查一名可疑男子，揭發與多宗電梯行劫案有關。警方此舉無疑是要說明，根據遊蕩條例，仍賦予警方有街頭截查行人的權力，對打擊罪案是相當重要的。由八九年至今年首季，只有一千二百一十人因遊蕩罪而被檢控，而八九至九〇年間，成功檢控的有四百八十七人。

今次修訂，一般相信可以減少警方動輒使用遊蕩條例有當，不少人投訴個別警員覺得某人「唔順眼」，於是當街將其截停，修訂法例後，希望條例不被濫用。

不過，法律學者認為遊蕩罪部分恰恰與人權法保障個人權利及自由相悖。以往警察有當街截查行人的權利，而此以懷疑遊蕩截查行人，對方不能保持緘默，一定要作合理解釋為何在上址，如今由警方舉證，但問題是行人仍有機會被警察截查。

在當前的本港治安情況下，如果警方被削去這方面的截查權力，肯定會影響預防嚴重罪案發生的可能，倒不如修訂有關警察條例，嚴厲處分濫用遊蕩罪的警務人員，以收制衡作用。

華盛頓州一年一度的鬱金香節

元 泰

每年的四月份是鬱金香盛開的季節。在美國的華盛頓州，每年此際都會有大批遊人蜂擁而來，專誠欣賞盛開的鬱金香。這些遊人分別來自美國各州，以及加拿大各省。

他們除了流連在一大片一望無際的紅色、黃色、紫色、粉紅色、白色，以及多達數百種不同顏色的鬱金香田中，謀殺不少菲林之外，許多人還特別選擇及定購一些心愛的品種，以便帶回家中，種植在前後花園，藉以美化家居。

由溫哥華前往華盛頓州盛產鬱金香的維農山（Mount Vernon）及史卡哲特河谷（skagit valley）一帶，車程約一百五十公里，在高速公路行車，需時一小時半便可抵達。許多溫哥華居民都趁着週末或復活節假期，駕車南下，作一日來回的遊。

維農山種植鬱金香的田地大致上分為十二個區，有四通八達的道路網相連，所以駕車前往觀賞非常方便。

若干規模較大的花園更將數百種不同品種的鬱金香陳列出來，方便遊客觀賞及定購鬱金香的球莖回家自己種植。通常鬱金香的花朵於五月間全部枯謝之後，花農並不立刻將球莖掘起，而是任由它繼續埋在地下吸收養份，使球莖更為肥壯，到八月間才將球莖掘起分開包裝出售。

但遊客可以預先定購，可確保到九月份收到優先選出的最肥壯的球莖。定購每包十個同一品種的球莖，售價約五美元，到時會經由特快火車運送美、加各地交貨。

遊客亦可到時驅車自行領取。加拿大人士須另外多花六美元領取一份檢疫證書，無論購買多少數量的球莖，都只需一份證書便可。

鬱金香雖然一般是在四月間開放，但不同品種也有早開與遲開之分。遊客只要肯不恥下問，花農會詳細解釋不同品種的花期及培植的方法。

除鬱金香外，遊客亦可定購不同品種的水仙花及風信子的球莖，以及其他四季時花的花種。

為了吸引遊客，許多售賣鬱金香的花園都佈置得極富荷蘭風味，包括建有大型風車，以及在路旁擺設露天茶座等，使遊客可悠閒地消磨大半天時光。

西南北 東 李泗

燒到布什頭上

美國有人說，洛杉磯這場大暴動好在是現在發生，如果再遲幾個月，對於美國總統布什的競選更加不利。

美國在六十年代初期致力於黑白融合，提高黑人社會地位。在一九七〇年二月時，被選為行政首腦或議員的黑人不到一千五百人，到了一九九〇年則達到七千四百人。一些輿論於是認為情況已見好轉。

實際的情形則並非如此。在社會表面上雖然有了融和現象出現，但真正的社會階層和經濟收入的差別不僅完全沒有縮小，而且在八十年代深化。上述認為此次暴亂對布什不利的論者就特別指出，共和黨的列根與布什在白宮十二年時間只造成富者更富，黑人的日子並沒有改進。

美國勞工部今年二月發表的失業率為百分之七點三，黑人則為百分之十四點一，比白人失業率（百分之六點五）高出一倍。特別是十六歲到十九歲黑人的失業率為百分之三十六點五，等於每三個人就有一名失業。洛杉磯大暴動的主力就是這些青年。

美國政府的「貧窮」定義是一戶人家全年收入在一萬三千三百五十九美元之下。黑人家庭合乎這個資格的是百分之三十一點九，為白人貧窮家庭的三倍。

與此相反，則是美國收入最高、只佔全國人口百分之一的超富豪在八十年代裡，收入（納稅以後）增長了百分之九十五，而佔九成的中下層納稅後的收入只增加了百分之一還不到，對比是如何強烈。

布什還有半年時間亡羊補牢。但無論如何，洛杉磯引起的火頭，實際也燒到他的頭上。

奇聞趣錄 劉浪兒

加拿大的阿他巴士卡冰川

加拿大的洛磯山阿他巴士卡冰川，是世界上最奇特的冰川。

阿他巴士卡冰的冰源是來自哥倫比亞，那是洛磯山的大分水嶺，冰雪萬古不融，佔地為三百二十五平方公里，雪道層厚至三百六十五米，分別渲洩出九道冰川，阿他巴士卡是其中最巨大的。

一般的冰川都是不能近觀的，雖獨，而是阿他巴士卡冰川不單是可以近觀，而且簡直是可以"任玩"的那種，你說是在大路邊，又特別為此而建有兩條公路通遊，遊客可以自己駕車來到冰川的舌尖，公在冰川的邊緣去巡遊觀賞。另外一條公路的盡頭，在夏季又特別安排了一些"雪車"，深入冰川的中部去遊覽。

阿他巴士卡冰川長約七公里，雪車在駛至冰之前，停頓在三百米厚的冰層之上，遊客可以下車，步踏冰川，嘗試那些天然的冰水，窺看冰隙和落水洞，也是難得的一種經歷，亦是在其他地方中旅遊觀光難得欣賞的新嘗試。原來，冰雪是由冰源移至冰川踵，就已經需時一百五十至二百年的時間那麼久，難怪阿他巴士卡冰川如此吸引遊客了。

古靈精怪 簡而清 李

的士費

雖然的士用的新計程機很大的不同了。因為在外地，往往有些雜費，因為許多的士內裝得趕不及時，所以令到人客落車時，要的士司機逐對表計算而顯得相當不方便，但嚴格而言，香港所用的的士制度，實際上是比較世界上許多地方為方便的。因為在車牌上已經註明有多少名乘客可以坐該車，而計程機上所顯示出來的數字，就是乘客應付的數目。除非是經過海隧道的多加雙程隧道費，及其他隧道的單程隧道費以外，可無別的雜費要加在上頭。如與世上有些別的城市的士比，這就已經是一種很大的不同了。因為在外地，往往有些雜費，是要你到時，然後可以知道原來竟然有這麼回事的，如無人向你解釋的話，你可能根本上亦不知道有這麼形式的一種雜費存在。因此可見那些地方中種種雜費之多了。

其一，如午夜後的士加費，這是英國與西歐許多城市都採這麼一種制度的，除此以外，如果目的地是離開市區某一路程限額的，甚至需要你付雙倍價，因為你是付該車的空載回程費用；新加坡又有閘市閘時上車另外加費的這麼一種措施，吸引的士在繁忙鐘點多進市區，而不是趕之惟恐不及也。

時間雜費是的士加費，這是

人間有情 張看

福是服

最近有朋自遠方來，本人又充其擱導，帶起街來。

人的命運是無法自主的，像我，兩個月前推莊，就是不想在工作中去替人跑腿。變以為「坦言相告」，自然可以了此煩惱，誰知這單聽話，不來騷擾，那單卻不請自來，而且還是突然決定、突然來港，又「非找到你不可」的把我找出來的。而這「有朋自遠方來」，又是「命該如此」，不論是紫微斗數，是西洋星座，是人家看我氣色、流年，皆如是說。

所以人越老，越知道應該認命。有個「小朋友」早十年還意氣風發，現在卻收斂了不少。他說：「計劃得再好也沒有用。沒有一樣東西是真正屬於你的；沒有一件事可以是永恆。」

他的事業平平穩穩，但已可見不易再有突破；他的家庭太太平平，但對他而言，一切都不過在依「習慣」過日子。他說他以前「雄心壯志」，並不希望就此「平淡」一生；他願意大起大落人死留名，但現在卻慶幸自己還活着。

樓高廣州話 毛寒 文 明

廣東人稱皮膚上的細毛曰「寒毛」，末字「毛」，不讀陽平聲，而讀陰平聲，正如「毛毛」二字連用作名字，末字必讀陰平聲那樣。

把「寒毛」寫成「汗毛」，就廣東話來說，是錯誤的。廣東話，「寒」字是平聲，讀韓；「汗」字是去聲，讀翰。即使在字義上，也不相通。所以不能以「汗」代「寒」。

「寒毛」雖為粵語詞彙，一千六百年前王隱《晉書》就有「寒毛競豎」之語，可知來自中原。廣東俗話「毛管戢」，由此衍變而成。

圍十里 凌石

橙與橘

中國很多地方的語言中，只有橘，沒有橙。

初到北方旅行，聽到他們說橘子、橘子水，覺得怪怪的。廣東人的概念，橘子甚至不是桔，桔有"大吉"、四季桔、"神檬桔"，至於橘，只有甘橘。

人家聽我們說"橙"，也不習慣。他們印象中沒有"橙"字，"橙"的發音，外省人聽來是"慘"。北方服務行業的姑娘，聽到廣東佬頻頻說"慘則"、"慘則"，誰想得到原來是要"橙汁"。

說慣了橙，當然只接受金山橙、柳橙，如果說"金山橘"、"柳橘"，也真的不知所云。橙之為物，看來還是南方生產為主。

有一種橙，橙肉紅色，果汁也紅，產自湖南一帶。這種水果外運時已命名"血橙"，由此看來，產區也是以橙為名，而不稱"血橘"。

曾抱很大好奇心吃"血橙"，入口味道，不外如是。

鍾炳基 Anthony Chung
傑出經紀成員
公司傳呼：266-4155
手提電話：250-8668

Canada Trust Realty
Canada Trust Realty Inc. / Realtor
加拿大信託實業公司
2nd FL. 5455 WEST BOULEVARD
VANCOUVER B.C. V6M 3W5

"準備工夫周詳，積極進取，肯用心機和耐性替我們解釋明白"—Mr. Dahan, Vancouver
荷蒙顧客一致推崇，精益求精，盡善盡美！（有介紹信多封備索）

歡迎託售美加
各地房產物業
，取價準，脫手快
買屋賣屋 資源充足
公公道道 忠誠服務

Burnaby新盤 $299,000
28年新大屋，上三下一，寬闊光猛大廳，共有2200呎，近中小名校，Metrotwn及快車站近在咫尺，投資自住，好介紹！5601 Clinton St. 地 35×122

東區兩睡房柏文急賣
近700呎，十四萬餘，三年新，二樓光猛近公園、學校、唐人街，有六件電器，靚屋快手！1048 七街東。

西區熱門靚屋 $533,000
三年新，紅瓦頂，近Oakridge中心，交通方便，手工材料一流，雙車房，地33×112.6，專權代理，歡迎約見，161 W. 41st

西區十單位柏文
128萬，35新，入息約5%近Marpole靚區，維修保養均佳，租客上流，專權代理！歡迎約見。
8631 Montlalm

安居地產置業公司
HOMESTEAD REALTY LTD.
#238-206 E. 6th AVE.,
VANCOUVER, B.C. V5T 1J8
湯家矜（叙）
STANLEY TONG
公司：872-0238
傳呼：680-3178
投資顧問 現已營運
蓬勃地產重實際 買賣蒙利低消費
樓價三十萬或以下僅收賣家劃一佣金
$ 5,500
超逾三十萬元者以後另加1.5%（另有多項服務以供選擇）
功夫做足・絕不取巧
大小生意・房屋買賣
免費估價・歡迎查詢

①7780 12 Ave. Burnaby 三上兩下，有廚，兩廁，[illegible]，地大50×1[illegible]，[illegible]年前翻新開價$198,000
②8164 111Bst. North Delta十九年新屋，樓上三房兩廁樓下一房有廚房、廁所，交通方便，地區清靜，地大100×66開價：$215,000
③1764 E. 11st. Van. 東區自住收租屋，地大33×127 RM4 Zoning, 有潛質，一流投資，開價$338,000
④#1-7400 Minoru Rd. Richmond五年新城市屋，兩睡房，壁爐，洗、乾衣機，露台，樣樣齊全，交通方便，地點一流開價$147,000
⑤9500-Desmont Rd. Richmond三睡房靚屋，地大7249方尺，近中、小學校交通方便，四通八達環境一流可住可租開價：$219,000
⑥Burnaby區高樓第11層兩房單位，地積：1337方尺，風景一流近Metrotown交通方便，開價$269,000

Canada Trust Realty
Canada Trust Realty Inc. / Realtor
鄭國橋
JOHN K. JANG
MEMBER OF M.L.S. MEDALLION CLUB
LEADER CLUB
SALESMASTER
公司：266-4155
手提電話：649-8328

▲高貴林二十年平屋，正層四大房，土庫完成有二房廳廁，廚房，1,800 Charland，環境清靜，近學校及交通，地64×111呎$229,000 ~~$239,000~~。全新裝修。快！
▲素里區 14771-107 Ave., 4大房二廁，地大，近 Guildford 購物中心，十八年新，售 ~~$239,000~~。$198,000，
▲Slocan 夾25街，10年新 Vancouver Special 共五房、二廳、三廁，土庫完成，近小學及交通，開價 $378,000，請還價。
▲1850 Graveley & 一街，上2下2，可分租，現樓下已租$550月，地33×122，RT 2 Zone，售$268,000。請還價！
▲7385 Prince Edward, 19 Vancouver Special，正層三房，樓下三房可分租，近中、小學及交通便，全屋共2590呎，開價$293,000。請快！
▲3066 Clark Dr., 三層栢文，可分租，收入$1,600月，保養一流，全新雙層玻璃窗，售$318,000。
▲二房栢文，烈治文區，地點適中，價錢平，祇售$89,900。
▲2276 東33夾 Nanaimo，正層二房、廳大，蠟板地、土庫另有一房，平$233,000。

PARAMOUNT REALTY·LTD.
BOB MACMILLAN
電話：240-7457/434-8457
入息物業售
2633 PRINCE ALBERT ST.
售價$249, 900
有牌孖屋，並俱備套間，一年入息達$21,700，業主W. TAI 急讓。請快！

Sussex Realty
Sussex Group - Westmar Realty
Pauline Birch
#204-4751 Garden City Rd
Richmond, B.C. V6X 3M7
HAIRWAY TO HEAVEN
美容院生意轉
有四副座位，歷史悠久，十四年來生意平穩，收入穩定。位於VICTORIA DRIVE，別具特色!!!開價$39,900
請電 PAULINE BIRCH 844-4996
"爲您誠懇服務的經紀"
爲閣下的產業及生意沽值